

# Hétfői Híradó

ELŐFIZETÉSI ÁR:  
Egész évre . . . . . 4 kor. — fill.  
Egyes példány ára . . . . . 4 fill.  
Megjelenik minden hétfőn.

Felelős szerkesztő:  
**GÁMÁN DEZSŐ**

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:  
Kolozsvár, Gámán János örököse könyvnyomda.  
Hirdetések díjszabás szerint.

II. évfolyam

1912 március 25

13. szám.

## Magyar pénzt a Városoknak!

A haladó idő, vagy amint mondani szokták, a Fejlődés a városokat folyton újabb és nagyobb feladatok elé állítja. Egyben a városok ügyeit intézők lelkét nagyjában állandóan foglalkoztatja az a gondolat, hogy ma már a korszellem beszédét megkeli érteniök valamennyiüknek, ha az Új kor áldásaiból részesedni kívánnak.

I.

A Kultura, a Gyermekvédelem, a Népjólét, a Művészet, a Higiéné, az emberbaráti kötelességek nagy sokasága egyenként és összeségükben megkívánják a városoktól és valamennyi más érdekkörtől, a melyekben az emberek sorsa alakul ki, hogy mindazokat a feladatokat magukra vegyék, a melyeknek teljesítésétől a kulturált, a testben és lélekben erős nemzedéknek lehetőleg tökéletes kialakulása feltételezve van.

És nem lehet tagadni: a magyar városok is nemcsak meghallgatják az Új idő parancsolatait, de igyekeznek is azok szerint élni és cselekedni.

Természetes dolog, hogy ezeknek a feladatoknak valamennyie pénzbe kerülő dolog. Sok és mindig több pénzáldozat hozatalára kötelezi a városokat a fejlődéssel járó lépéstartás.

Egyik-másik, a melyik módosabb, kevesebb megerőltetéssel áldoz és nagyobb lépésekkel és gyorsabb tempóban valósítja meg a részére kijelölt feladatokat, ám a legtöbbje bizony anyagi erejét jóval meghaladó ilyen létesítményeket alkot, mert nem

akar annak a látszatnak engedni, mintha nem akarna együtt járni a haladó idővel.

II.

Az újabb évtizedekben valóságos „nemes” verseny fejlődött ki e téren a városokban. Ennek a versenynek az eredménye legtöbb esetben az, hogy a városok, mert vagyonuk és rendes jövedelmeik nem fedezik az e nemű és egyre sokasodó szükségleteket, a fedezetet rendszerint kölcsön műveletek útján teremtik elő.

Mint hogy pedig ezen létesítményeknek nem mindenike egyben haszonhajtó vállalat is, természetes dolog, hogy a kölcsönökkel a közterhek módfelett felszaporodnak s a már olykor fenyegetővé váló terhektől való szabadulást csak újabb kölcsön művelet útján eszközölhetik.

Ilyképen szüli egyik kölcsön a másikat és ilyképen merül el a legtöbb város: — a mint mondani szokták — az adósságok tengerében. Hogy messzebb fekvő példát ne keressünk, maradjunk meg, ahol az egyik kölcsön művelet nyomán követi a másikat, egyik hitelező mellé oda sorakozik a második és a többi, úgy hogy Kolozsvárt a mióta lépést tart a haladó idővel, hát a függő kölcsönei már közel járnak a husz millióhoz, a minek másik szintén természetszerű következménye az, hogy a *pótadója* is ebben az arányban növekedik holt bizonyossággal és el nem palástolható elasztikussággal.

III.

Nem most először merül fel valamelyes mentő akciónak a

gondolata. Ez a szellő már régóta fujdogál; olykor elcsendesedik, máskor viharrá mérgesedik. Egymást kergetik a mentő ideák. Egyszer a hazai tőke tesz amolyan segítő készsége valló mozdulatot, máskor meg az idegen tőke segítő kezének a felkínálkozását vehetjük észre.

Városi takarékpénztár, községi kötvény kibocsátás, iparvállalatokban való részesedés; villanytak, gőznek, gáznak házi kezelésben való produktív felhasználása; emitt meg egyéb haszonhajtó vállalatok (bérpárló, bálterem, uszoda, körhintá, mozi stb.) jelennek meg a városboldogító elmék képzeletében és valamennyi kész hitet tenni reá, hogy az ő eszméje egyedül alkalmas arra, hogy a városokat az anyagi hinárból kirántsa.

IV.

Most legújabbán valami „Városok bankja” alakulásról regélnék az idea termelő alkalmi egyesülések. Azt állítják, hogy valami idegen (?) tőke készül a városok mentő akciójában részt venni. Ez a kedves és elég gyakran mutatkozó idegen tőke kísért most is, mint mentő, mint olyan valami, ami után csak épen a városoknak a kezüket kell kinyújtaniok és csöstől hull a pénz a markukba.

Persze arra meg ismét külön kell gondolni, hogy ez az idegen tőke bizony nem a városok szép szeméiért áramlik be majd Magyarországra, hanem azért és csak is azért, hogy itt magának gyümölcsöző elhelyezkedést keressen, más szóval a *haszon*

hozná ám ide a bájos idegent, nem pedig az a szándék, hogy a magyar városokat talpra állítsa és egyebek között Kolozsvár adósságainak terhén könnyítsen.

V.

Ám ha arról van szó, hogy a magyar városok újabb terheik megkönnyítésére olcsó hitelhez jussanak, akkor mire valók a magyar pénzügyek, mire való a náluk elhelyezett s az ezer millióhoz közeledő takarékbetét, hanem arra, hogy ez a magyar tőke mozduljon meg, a mikor magyar érdekek az istápolásáról van szó és miért vándoroljon *külföldre az a haszon, a melyet* a tőke keres a maga számára s amely hasznot a magyar városoktól tán még is csak bőlebb dolog a hazai tőkének beszédni, mint az idegennek, a kinek nem fáj a mi fejünk, de a kinek bizonyára öröme telnék a magyar kamat beseprésében.

Takarékos, kényelmes és tiszta fűtés érhető el az



porosz köszén kockával. Kapható a város minden részében. Raktár: Szentegyház-u. 14. sz. Telefonszám: 1104.

**DOBÓ ALBERT** = elsőrendű óra-, ékszer-, ezüstáru és látszer-raktára

Kolozsvár, Mátyás király-tér 15. (volt Husznik János-féleüzelt)

Telefon szám 842 **Figyelmes, olcsó és szolid kiszolgálás!** Telefon szám 842

**2** koronáért  
tisztít  
vegyleg

**1** öltönyt

**Kristály** gőzmosó gyár  
Telefon sz.: 500., 405., 678.

**Valódi perzsa-szőnyeg  
nagyraktár!**



Minden hónap közepén friss áru  
állandóan érkezik. — Szolid és  
határozott árak mellett lesznek  
kiszolgálva. — Javítás, porolás és  
megóvó intézet — Pontosan és  
lelkiismeretesen lesznek elkészítve.

Becsés pártfogásáért esedezem:

**Vitáli Hadjiman**

Wesselényi Miklós-u. 7. sz.

:: Bent az udvarban 1-ső ajtó. ::

x Aki szereti otthonát, annak a  
legajánlatosabb, ha abonáltatja magát  
a (vacuum cleaner) Első Erdélyrészi  
lakás- és portisztítási vállalatnál amely  
csékely havi előfizetési díj mellett  
állandóan tisztán fereg és bacillusmen-  
tesen tartja a lakást. Az érdeklődők  
bizalommal forduljanak felvilágosi-  
tásért a vállalkozó irodájába Leitner  
Sándor Kolozsvár, Deák Ferenc-utca  
30. Telefon 620.

## Leszámolás az Élettel.

**Ez is bankügy.**

Szívák Imrénék, a budapesti ügy-  
védi kamara országos nevű elnö-  
kének megdöbbentően tragikus esete  
még mindig és méltán foglalkoz-  
tatja a közvéleményt.

Magyarországon — sajnos — az  
ő esete nem egyedül álló. Nem ő  
az első, aki egy bank kötetékében  
teszi közprédává a becsületét és  
az egyéni tisztességét, s aki, mikor  
a Bank egén a viharfelhők jelent-  
keznek, más leszámolási műveletet  
nem talál, mint az *Élettől* való meg-  
váltást.

Csodálatos és egyben talán alig  
megmagyarázható levegője lehet egy  
nómely Banknak, hogy abban a  
gyilkos levegőben még az olyan  
fényes elmék és érinthetetlen ka-  
rakterek, mint amilyen Szívák Imre  
is volt, halálra sebezze magukat.

Bár mennyit gongolozzék is az  
ember, alig tudja megállapítani,  
hogy a levegőben, a rendszerben,  
vagy pedig az emberekben található-e  
nagyobb hiba, s melyik tényezőnek  
és mily irányu cselekedete hat  
közre igazában arra, hogy a Ban-  
kok egy része szinte előrelátható  
bizonyossággal járassa le az élükre  
állított *tekintélyeket*.

Ugy kell lenni, hogy az ilyen  
Bankoknál az első létfeltétel az,  
hogy az élére megnyerjenek egy ab-  
solut tekintélyt, egy országos nevű  
*becsületes és tisztességes* férfit és

ennek a köpenye alatt bonyolítgás-  
sák le a maguk kisedet, de a vég-  
eredményben piszkos és kártékony  
ügyleteiket.

Ez a köpenyeg — úgy látszik —  
egy ideig igen jó *takaró* a szennyes  
üzletek folytatására. Mindent alája  
rakhatnak a lelketlen kufárok, s a  
mikor már ez a köpenyeg sem elég  
*bő*, akkor a tekintélyt minden lelki-  
ismeret fordulás nélkül a — *pisz-  
toly csöve elé* állítják, s még ők  
kiabálnak lehangosabban, Ime ott  
a bűnös, aki magamagát ítélte ha-  
lálra. A halott tekintély koporsó-  
jában igyekeznek elföldelni saját  
bűneiknek nagy sokaságát, s mert  
mert a halott már nem védekez-  
hetik és nem is üthet vissza, a  
manipuláns bankemberek szép cse-  
desen elsétálnak a régi portáról és  
*új* területek és új tekintélyek után  
kutatnak és üzik ezt a játékot mind-  
addig, amíg a tekintélyeknél is ha-  
talmasabb ur a *Törvény* — hurkot  
nem vet a nyakukba.

A szerencsétlen Szívák Imre ese-  
téből is levonhatjuk a közélet tiszt-  
telt és becsült emberei azt a tanul-  
ságot, hogy a Bankok élére csak az  
esetben álljanak, ha feltétlenül meg-  
bizhatnak a vezetők és kezelők  
*dolgozó iránt és becsületességé-  
ben* és még akkor is csak úgy vál-  
lalkozzanak ilyen „megtisztelő”  
feladatra, ha egyben módjukban áll  
az *ellenőrzést* is hatályosan gyako-  
rolni.

Ha erre nincs garancia, akkor  
hagyják a gründuló elemet magára,  
mert az már tiszta nemzeti veszte-  
ség, ha a nemzet jobbjai — mint

Szívák Imre is — mások büneiért  
maguknak állítják fel a vérpádot  
ő.

x **Kérem gondolkozni!** Miért  
olcsóbbak nálam az orvosi rendel-  
vény alapján készült szemüvegek és  
orrcsüptetők, mint az „Egyetemi szem-  
mészeti klinika rendes szállítójánál”;  
holott ugyancsak kell vigyázzak a  
pontosan rendelvény szerinti kivitel-  
telre?! Aki elfogadható magyarázatát  
írásban adja, annak ingyen készítek  
egy recept szerinti szemüveget. *Kun  
Mátyás* fia, késműves és látszerész,  
Kossuth Lajos-u. 2.

**Igazi farsangi vásár**

csak Budapesten és a helybeli

**Szamospart** áruházban

van. Városszerzte elismert olcsó ár-  
házban eladásra kerülnek occasióba:

Meglepo minőségű gyapjuszövet ezelő  
140 most mtré 90 kr.

Gyönyörű chros szövetek 1 frttól 1.50-ig.

Kifünő minőségű pongyolaszövetek ha-  
sonló olcsó árakban.

Finom minőségű sima bársony mtré 65.

Szintartó kreton felelőség mellett 23 kr.

Zsinor barchet mintákban, francia flane-  
lek elsőrendű minőség és mindennemű  
női divatcikkek mi itt fel nem sorolható  
hasonló olcsó árakban.

Az olcsó árak  
csak míg e készlet tart  
addig érvényesek.

Vasutasoknak árkedvezmény!

**Szamospart** áruház  
Ferenc József-ut 2. (Nagy vashíd mellett.)

## TARCA.

**Trianita barátja.**

Franciából: Olga.

Trianita öltözőjében a tükör előtt  
áll. Olyan törékenyen, olyan bájosan,  
olyan esábitóan emelkedett ki a kis  
öltöző szürke bársony háttéréből, hogy  
önkéntelenül Goyának „A meztelen  
Maya” képe jutott az embernek eszébe.

A tükörhöz hajolt és ajkaival érin-  
tette tükörképét, majd gunyosan Geor-  
ges Berquier felé fordulva, aki skiz-  
könyvével a térdén, bájos mozdula-  
tait akarta megrögzíteni, így kiáltott:

— Mondd csak, kicsikém... nem  
találd, hogy igazán... tulságosan...  
segíts hát... nem jut eszembe...

— Ennivaló!

— Igen! Ennivaló vagyok!...

Vállat vont és cigarettára gyújtott.

— De mondd, kicsikém, miért nem  
meséled el már egyszer, hogy minek  
örzöd olyan féltékenyen azt a régi  
omnibuszjegyet, aranykerettel, gyé-  
mántokka ékesen, mint egy antik  
miniatürt szokás?

— Szeretnéd tudni tényleg?

— Tényleg!... A te életed a ka-  
landoknak oly szép, oly érdekes so-  
rozata...

— És ez, amelyről beszélni aka-  
rok, éppen nem közönséges...

A táncosnő leült a toilette-asztal  
szélére, amelyen számtalan üvegecske,  
tégely hevert szerte-szét.

— Nos jó! Elmondom. Két éve  
történt, nagybőjt második vasárnap-

ján, a Foliesban való fellépésem után  
tiz nappal... Akkor kezdtem na-  
gyon kapós lenni. A közönség közö-  
nye felengedett, ha én megjelentem  
a színpadon és én csókokat dobtam  
feléjük... és spányol táncokat jár-  
tam, legyeztem magamat és kuplé-  
kat énekeltem. vártam a jó szeren-  
csé... A bácsit, a ki felel a sár-  
bót és komoly szerződést ajánl.

— Aztán?

— Aztán, azon a vasárnapon, a  
hogy az öltözőmben két széken el-  
terülve lustálkodtam és vártam a  
jelenésemet, halk kopogtatás hallat-  
szott az ajtón. „Ki az?” kérdeztem.

— „Mme Planteoin” susogta egy  
édeskés hang. — Mme Roseline Plan-  
teoin a manikűröm, a tanítónóm, a  
küldöncöm, a kártyavetőnóm volt  
egy személyben. „Gyere, gyere, csak  
gyorsan, drágám, mi jót hoztál?” —

„Szívem, valami nagyszerűt, valami  
kiváló!... Ismered Matt Mouril-  
ler-t?... A Mauriller-Prient?...

Nem?... Ugy halgasd meg a le-  
írását... Huszonkét éves... csuf  
majom... De három millió jöve-  
delem!... Három millió! Sem több  
sem kevesebb! A mit január 1-től  
december 31-éig a takaréka letett.

Valld be, jó falat!... Nos hát, ez  
az imént nevezett Mourillier ezer  
lánggal lobog éretted és megbizott,  
hogy értesítselek... Holnap déletőt  
édes kettősben fogtok reggelizni Ár-  
menonvilleben. Hagytam beszélni...

Szinte elszédített e szófogatag...  
Köhécselt, majd így folytatta...  
Csak... csak... elő kell, hogy  
készítselek téged, gyermekem, hogy

ez a fiatal ember... hogy is mond-  
jam... különösen fog viselkedni,  
igyekezz őt komolyan venni...  
Nem volt nagy választékom és ki-  
vénési vagyok mindennekefelett. Meg-  
próbálkoztam hát...

— A csudaszép királykisasszony  
és a szörny! Ismert mese!

— Oh, eleinte kínos volt a dolog  
nagyon, Némely rutságban van va-  
lami jellemző, különös, érdekes.  
mondhatnám vonzó... De ez a  
Mourillier undok volt... Élő torz-  
kép... Az egész egy madárjjesz-  
tőhöz hasonló, nyurga, idontalan  
test fölött...

— Oh, minő gyászos reggeli! Bár  
a hófehér terítőt orchideák borították  
és fényes neműt állítottak össze!...  
Az előteltől a gyümölcsig tán négy  
szót sem váltottunk... Nem volt  
erőm, hogy felbátorítsam, megszel-  
dítsem... Az idegeim a megsza-  
kadásig megfeszültek... Mourillier  
elsápadt... kivörösödött... Ide-  
ges rángások szedték ráncokba ar-  
cát a homlokától az álláig... Csak  
akkor szólalt meg, mikor a maitre  
d'hotel a fekete kávé feladása után  
végleg visszavonult... Drágaságom

— dadogta szégyenkezve — haj-  
landó volna-e valamit a kedvemre  
tenni, nagy örömmre szolgálna? —  
nagyon szívesen... ha csak... —  
Biztos, hogy nemet mond majd...  
és örültnek tart... Remegtem az  
izgalomtól és idegességtől... Nem  
Nem mertem volna e pillanatban  
ellenére cselekedni... Mellém ült  
és lázas ujjával szorongatta a két

kezemet... „Drágám, — folytatta  
— szeretnék omnibuszon menni  
magával...

A Madeleine-től a Bastilleig...  
„Azt hittem, hogy gunyt üt belőlem,  
hogy elrejtve valódi szándékait...  
de nem komolyan gondolta... Az  
autója elvitt bennünket a madeleinei  
állomásig... Felszáltunk az omni-  
buszra... Hirtelen átváltozott, ra-  
gyogott az arca, nevetett, mint egy  
gyerek, aki az ajándékainak örül;  
magához szorított, boldogan, híz-  
kedve, és ezt suttogetta a fülembe:  
„Na, mit adnának itt ezek az embe-  
rek, ha most a bőrömben lehetné-  
nek!...”

Ahogy oda jött hozzánk a kalauz,  
az én milliomosom hangosan, hogy  
mindenki meghallja, így kiálltott:  
„Öreg, fizess, nincs nálam a apró-  
pénz!” És mig én kiszedtem a ti-  
zenkét soust az erszényemből, hoz-  
zátette még: „A jegyet meg ideadd!”

A szomszédaink elképedve bámul-  
ták a szolgálatkészségemet, és lát-  
szott, hogy csodálkoznak e nem ösz-  
szeálló szerelmes pár felett... A  
hogy a Bastillehoz megérkeztünk,  
az ur megcsókolta a gödröcskét  
az ajkam alatt... És ez volt min-  
den... minden... esküszöm...

Másnapra ebbe gyómantmedail-  
lonba foglalva kaptam vissza az  
omnibuszjegyet... Egy csekkbe  
volt bepakolva... tizezer frankról  
szólt...

**Első kolozsvári kelmefestő és vegyiruhatisztító, ágytolltisztító, fertőtlenítő intézet. Telefonszám 947.**  
**Kurz Sámuel, Kolozsvár Wesselényi Miklós-utca 21. szám.**  
**Műhely és telep: Rudolf-ut 7. sz.**  
 Egyszeri kísérlet meggyőzi rendes és lelkiismeretes munkámról.

## Gazdasági munkásbiztosítás

### Egy üdvös reform.

E hó elsőjén egy nevezetes szociális törvény lépett életbe. Ez a gazdasági munkásbiztosítás új rendjét szabályozza.

Az új törvény a földműveseknek, gazdáknak, gazdasági munkásoknak és gazdasági cselédeknek egy az eddiginél sokkal kedvezőbb nyugdíjbiztosítást állított fel.

Az új nyugdíjcsoporthoz nemcsak az, mint eddig a 35 éven aluliak, hanem akárminő idős emberek is beléphetnek.

egyalább tízévi tagság után ugyanis nemcsak az kap nyugdíjat, aki munkaképtelenné vált, hanem 65 éves korában mindenki feltétlenül megkapja a tagsági évei szerint megillető nyugdíját. Ez egyik legsebb gondoskodása a törvénynek.

A nyugdíj ugyanis természetesen annál magasabb, minél hosszabb ideig volt tag az illető. Aki korábban lép be, annak 65 éves korában pihenést, de annak is, aki később lép be, legalább könnyebb megélhetést jelent az a nyugdíj, amit magának megszerzett.

Aki 40 évig volt tag, mire munkaképtelen, vagy 65 éves lesz, azontul megkapja holtá napjáig a teljes nyugdíját: évenként 240 koronát. Aki rövidebb ideig volt tag, az aránylagosan kevesebbet. Aki például csak félannyi ideig volt tag, az az évi 240 korona felét, aki pedig negyedannyi ideig, az annak negyedét.

A tag halálakor a családja egy évi nyugdíját kapja meg egy összegben segélyül. Ez a segély már 2 évi tagság után sem lehet kevesebb 100 koronánál, ha 14 éven aluli árva maradt hátra.

Ezekben kívül a tag teljes balesetbiztosítást élvez.

Mindezekért a beirataskor egyszer 1 koronát, azontul pedig évenként 10 koronát, vagyis félevenként 5 koronát kell fizetni. Ez igazán olyan csekély összeg, amit minden jóra való földműves egy-egy félévben ugyszólván a korcsmától elvont filléreiből is félretehethet.

E. G.

### SZIGORLATRA-ALAP, ÁLLAM- és ÜGYVÉDI VIZSGÁRA

szakszerűen, lelkiismeretesen, feltétlenül biztos sikerrel, a legrövidebb idő alatt és igen mérsékelt díjért készít elő a

**Dr. DOBÓ JOGI SEMINÁRIUM**  
 Kolozsvár, Bolyai-utca 3.  
 Telefon: 866. Telefon: 866.

Díjmentesen küldi a „Jogi vizsgák letétele” c. k. t.

## Véres ábrázattal

### A legújabb inzultus.

Az elmúlt hét egyik délutánján véres ábrázattal lépett be a főkapitány hivatalos szobájába egy újságíró. Panaszos feljelentést tett egyik rendőrfogalmazó ellen, aki rajta súlyos testisértést követett el.

A főkapitány felveszi a panaszt és véleményes jelentéssel beadja a polgármesternek. Ez nyomban megindítja a fegyelmet. Kihallgatja a feleket és a tanukat és meghozza a végzést. Elrendeli a fegyelmet és felfüggeszti hivatali állásától a rendőrfogalmazót.

Ennyi a hivatalos tényállás. Ehhez járul természetesen az, hogy a nagyközönség felháborodik. A megsértett jogrend meg elégtételt követel.

A különben sajnálatos eset ez idő szerint még nem áll a nagyközönség előtt a maga igaz valóságában és apróbb részleteiben.

Annai tudható, hogy az érdekelt újságíró — amint mondják — a rendőrfogalmazó hivatali helyiségében beleegyezett volna a rendőrközeg hivatalos dolgába.

Másik részről azt beszélnek, hogy a rendőrfogalmazó névnap hangulatban volt.

Ugy kell lenni — így mondják — hogy az újságíró valamelyes okot szolgáltatott a vele szemben elkövetett különben sajnálatos inzultusra. A kihallgatott tanúk valami ilyesférlől beszélnek. Am lett légyen így a dolog, a rendőrfogalmazó eljárása, — ha tényleg tudatában volt a cselekedetének — egyáltalán nem menthető. Eljárása feltétlen megtorlást igényel. Enyhíthet a dolog az, ha tényleg beszámíthatatlan állapotban ragadtatta magát erre a cselekedetre, Szentanuk azt állítják, hogy olyan állapotban volt, amelyben az ember nem tudja, mit cselekszik. Hát mindezek a fegyelmi és esetleg a bünvádi eljárásra tartoznak.

A fogalmazó azon cselekedete, hogy éppen hivatali helyiségében és hivatalos órákban helyezte magát öntudatlan állapotba, súlyos fegyelmi eset. Már ezért is bünhődnie kell.

Ebből a dologból azonban le kell szűrni egy némely igazságot és levonni belőle a kínálkozó tanulságokat.

Az első az, hogy illő dolog volna már egyszer leszokni arról, hogy újságíró és rendőrség örökös ellenfélnek nézzék egymást. Le kell szokni arról, hogy a rendőrséget folytonosan üssük, akár van ok reá, akár nincs.

A nyilvánosság közegei — tehát a sajtó — ne keressen mindig ütköző pontok után s ne tegye érdekessé az írásait azzal, hogy minduntalan a rendőrséget korholja. Vala-

hogy meg kell már barátkozni azzal a gondolattal, hogy a rendőrség is olyan hatalmi szerv, amely mindaddig tiszteletben tartandó, amíg ezt a tiszteletet ő maga nem játsza el. Az esetek szenzációját ne abban adjuk meg, hogy a rendőrséget állítsuk a közmegegyezés homlokterébe, hanem ha szolgálni akarjuk a nyilvánosság ügyét, akkor tegyük azt egymásnak kölcsönös megbecsülésével.

A sajtó is és a rendőrség is csak úgy végeznek eredményes munkát, ha kölcsönös tisztelettel és megértéssel szolgálják a közügyeket.

Szóval: nem elmégesíteni, hanem gyógyítani a sebhelyeket. Ellenséges örzületű emberek pedig nem alkalmasak erre a műveletre.

Ha ilykép biztosítjuk a barátságos együttműködést, talán elkerülhetők lesznek azok az összeütközések is, melyek a fenn leirt sajnálatos esetet is felidéztek.

dr. O-s.

**Husvétii tojás öntöző és illatszer ujdonságok**  
 nagy választékban, olcsón határozott árak mellett:



**Kováts P. Fiai cégnél**  
 KOLOZSVÁR, Mátyás király-tér 4 szám.

## Se egyik, se másik.

### Le a napirendről.

Szemfüles riporterek észrevenni vélték a most mult hét szombatján, hogy Mátyás király ércszobra e napon élő alakká változott át. Leszállt büszké paripájáról és szegényben elbujdosott világhíres szülővárosából.

Beavatottak állítása szerint ő Fel-ségét erre az épp oly váratlan, mint megdöbbenő elhatározásra Kolozsvár képviselőtestületének a „Városház és Vigadó” dologában a legutolsó közgyűlésen hozott határozata indította.

Megállapítható tény az, hogy egykor oly dicsőségesen uralkodott hős királyunk minden viharedzett ércszervezete dacára sem tudott meg-

barátkozni azzal a gondolattal, hogy az oly epedve várt Városház és Vigadó dologát — ismét levették a napirendről és egyben le is yonta a konzervenciákat és elhagyva királyi trónját, észrevétlenül elbujdosott nemes szülővárosából.

Hát szó, ami szó: ilyen léha és lehetetlen dolgot aligha lát még más város n. é. közönsége, mint amelyben mi kolozsváriak gyönyörködhetünk. Százszor elhatározták már, hogy megépítik a Vigadóval kapcsolatos Városházát és most százegyedikként ébrednek arra a gondolatra, hogy nekünk tulajdonképpen sem egyik, sem másik nem kell. Egyik szerint luxus dolog, másik szerint nincs pénz reá, a harmadik után-érzésről, a negyedik magyar motívumokról, az ötödik plágiumról és a többi: Isten tudta miről mesél, s addig fujják az új nótát, amíg a kérdés — lekerül a napirendről.

Most ismét visszautalták az egész dolgot az építő-bizottságnak. És vajon miért? Hát: hogy kezdje elől a komédiát. Mellesleg adjon véleményt, amelyre immár senki sem kíváncsi; tegyen javaslatot, amelyet immár egyetlen fórum sem vesz komolyan. Jó idők multán tán meg lesz a vélemény is, a javaslat is. Egy dolog azonban nem válik cselekvéssé: nem lesz ugyanis sem Városháza, sem Vigadó. Lesz helyette napirendtűzés, napirendről való levétel és lesz: szegénykezés a világ előtt és lesz minden egyéb, csak az nem, hogy Kolozsvár új székháza a maga magyar kapu és torony stíljével még ebben az évszázban bele szaladjon a levegőbe.

Szegény jó Mátyás király, beh sokáig kell még bujdosnod, amíg ércszemeidet ráüggesztheted szülővárosod új székházának ragyogóan vakító toronygombjára!

**Nász és alkalmi ajándéktárgyak a legolcsóbb bevásárlási forrása.**

**Ékszer, ezüst és kinaezüst árak nagyválasztékban**

**Fenyő Hermán**

**Kolozsvár,**

**Mátyás király-tér 9. szám.**



**Jó bort olcsón csakis**

**Guttman Márton bormagykereskedőnél**  
 Honvéd-utca 6-ik szám

lehet kapni. Valódi fajborok s már 5 literenként haza szállíttatnak — Rendelni telefonon (853. sz.) is lehet. — Borok tisztaságáért szavatol. — Viszontelárusítóknak tetemes árkedvezmény. — Vidékre 50 literen felüli rendeléseknél 20 Koronával olcsóbb hektoliterenként. Iroda: Eperjes-utca 2. Pince: Honvéd-u. 6. Levelek Eperjes-utca 2. sz. alá címzendők.



# MAI TÁVIRATOK.

## Vilmos császár utja.

Velence, márc. 24.

Vilmos német császár, aki szombaton este utazott el Bécsből, ma délben kíséretével együtt ideérkezett. A hatóságok fejei fogadták. A császár délután rövid tengeri kirándulást tett. Holnap délelőtt fog Viktor Emánuel, olasz királylyal találkozni. Hétfőn este utazik tovább Korfu szigetére.

## A trónörökös Magyarországon

Budapest, márc. 24.

Ferencz Ferdinánd trónörökös e hó 29-én Brioniból Berzencére érkezik, ahol Herczeg Festetich Tasziló vendége lesz. A trónörökös két napig fog ott időzni, s résztvesz a vadászatokon.

## Kolozsvári tanárok az Akadémiában

Budapest, márc. 24.

A Tud. Akadémia főtítkári hivatalához tegnap érkezett be az ideai nagygyűlésre szóló tagajánlások. Kolozsvárról ajánlva vannak: dr. Márki Sándor egyetemi tanár rendes tagnak a II-ik, és dr. Szádeczky Gyula e. i. rector, levelező tagnak a III-ik osztályba.

## Családirtó örült.

Nürnberg, márc. 24.

Az egész város közönségét állandó izgalomban tartja egy rémes öldöklés, melyet egy iparosmester követett el. Ugyanis Steinecher Ferenc kefekötő-mester tegnap este három apró gyermekét revolverlövéssekkel megölte. A rémes tettet elmezaivarban követte el.

## Az aviatika új áldozatai.

Sebastapol, márc. 24.

Albakrinov Oszkár hadnagy tegnap délután műszerészével felszállt. Már jó magasan voltak, mikor a gépjük motortörés következtében lezuhant. Mindkét légutas halálra zuzta magát.

## A fiumei rágalmazási pör.

Fiume, márc. 24.

A budapesti ide delegált büntető törvényszék a Fésüs—Pancera-féle rágalmazási pörben, melyet nyolc napon át tárgyaltak, holnap délben hirdeti ki az ítéletet, mely itteni jogászok állítása szerint Fésüs Györgyre nézve marasztaló lesz.

# HIREK.

— **Kétnapos közgyűlés.** Kolozsvár város törvényhatósági bizottsága pénteken és szombaton délután tartott közgyűlésén tárgyalta a napirendre tűzött ügyeket. Legtöbb időt vett igénybe Arad város ismert és tisztá, a melynek tárgyalása során a képviselőnek valamennyi számottevő tagja felszólt. A vita meglehetősen veszedelmes volt, bár el kell ismerni, hogy a vitázó felek igyekeztek megővni tárgyilagosságukat, no meg egyik-másik a hidegvérét is, a mire valójában szükség is volt. A napirend egyik jelentősebb tárgyát képezte még a posta palota és a sörház telekre vonatkozó csere szerződés is. Ezt illetőleg megemlítjük, hogy a postakincstár ajánlatot tett a városnak arra, hogy a városától nem régen megvásárolt postapalotát hajlandók a város részére visszabocsátani, ha azért cserébe a város átadja a kincstárnak a sörház féle üres telket a meghatározott terjedelemben és 58 ezer korona vétel ár megtérítés mellett. A tanács és szakbizottságok javaslatát a csere szerződés elfogadását, a mit a közgyűlés teljesített is. Ennek a szerződésnek a következménye az lesz, hogy a postakincstár a sörház telkén egészen új postapalotát építtet, s a hogy abba bele költözködjék a város a jelenlegi posta épületet egyéb célokra fogja felhasználni. Azt hisszük legokosabb volna abban annak idején a rendőrségi hivatalokat elhelyezni, a melyet októberben, ugy is idegen házba telepítenek át.

— **Ruffy Pál Kolozsvárt.** Ruffy Pál dr. miniszteri tanácsos az állami gyermekmenhelyek országos főfelügyelője vasárnap Kolozsvárra érkezett. A miniszteri tanácsos ma, hétfőn délután 5 órakor az egyetem Aulájában az Anyák iskolájában előadást fog tartani az állami és társadalmi gyermek védelemről. Ruffy Pál lelkes előharcosa és egyben hivatalos vezetője a gyermekvédelem ügyének, s mai előadását kétség kívül általános érdeklődés és tömeges részvétel mellett fogja megtartani.

— **Új adjunktusok az Egyetemen.** A közoktatásügyi miniszter a kolozsvári egyetemnek két kiváló képzettségű fiatal tanársegédjét léptette elő adjunctusi sorban, s fizte őket ezzel az intézkedésével szorosabb kapcsolatba az egyetemmel. Egyik dr. Elfer Aladár aki a belgyógyászati, a másik dr. Farkas Béla, akit az állattani tanszék adjunctussáivá nevezett ki.

— **Ügyvédek gyűlése.** Az Országos Ügyvéd Szövetség kolozsvári osztályának választmánya dr. Papp József elnöklésével ülést tartott, melyen a folyó hó 30-ik napjára egybehívott rendes évi osztályülés előkészítő dolgait végezték el. Az előadói tisztet dr. Petrány Tibor, a kolozsvári osztálynak ügybuzgó titkára teljesítette, ő terjesztette elő a választmány jelentését s az ügyvédi rendtartás reformját illető véleményes javaslatot, melyeket a választmány többek hozzászólása után helyesleg elfogadott. Előnk vélemény csere indult meg az egyes bírói és ügy-

védi vizsgálatot tárgyazó törvénytervezet felett is, melyet az igazságügyi kormány tett át a Szövetséghez véleményezés végett.

— **Megtette kötelességét.** Valóban a legritkább és legnagyobb elismerésre érdemes a kötelesség teljesítésnek az a mértéke, melylyel a kolozsvári takarékpénztár és hitelbank volt főpénztárnoka Kisfalussy János az életben vállalt feladatát teljesítette. 42 évet töltött el az intézet szolgálatában, lankadatlan ambícióval, folytonos munkában. Rég kiérdemelte már a teljes és jól megérdemelt nyugdíjat, de ő nem tudott a munkával, amely a vérévé vált — szakítani. Végre mégis visszavonult a munka színteréről s kollegái szombaton este impozánsul megnyilvánult ünnepeztetés közepette vettek tőle bucsut a New-York Szálloda kistermében s kollegáinak s ismerőseinek ez a nagyrabecsülése és szeretete bizonyára jobban esett az ő puritán egyéniségének, — mint az az elmaradt monéta, ami ilyenkor ki szokott járni, néha nagy ritkán a munka emberének is.

— **Papi beigtató.** A kolozsvári ágostai ev. egyházköztségnek újonnan választott első papját Kirchknopf Gusztávot, aki Késmárkról e hó 26-án érkezik meg Kolozsvárra, e hó 31-én Virágvasárnap napján d. e. 10 órakor fogják papi állásába beigtatni. A beigtató ünnep programját az egyháztanács most állapította meg. E szerint az oltári szolgálatot Orendi Gyula szászvárosi lelkész mint az egyházmegyei consistorium kiküldöttje végzi, s ugyanő tartja a beigtató beszédet is. A Máv. Összhang éneke után az új pap tartja meg beköszöntő beszédjét. Délben 1 órakor az egyháztanács az új lelkész és a beigtatást végző kiküldött tiszteletére a Központi szálló emeleti termében diszbedét rendez.

— **Halálozás.** Aszlán János a kolozsvári Hitelbank és Takarékpénztár és volt tisztviselője, ki pár év előtt az arad—csanádi takarékpénztár kötelességére lépett, mint részvétellel értesülünk, hirtelen elhunyt. Fialat özvegyet és három árvát hagyott hátra. Aszlán János — mint értesülünk — szombaton súlyos operáción ment keresztül s ennek befejezte után néhány perc múlva meghalt. Bátyja Aszlán László Kolozsvárról az éjjel utazott el Aradra a temetésre, mely ma délután lesz. A váratlan halálhír Kolozsvárt is széles körben keltett fel igaz részvételt.

— **Dr. Cséser Lajos Budapest.** Dr. Cséser Lajos, gazdasági tanár, a székely kirendeltség kolozsmegyei megbízottja szombaton Budapestre utazott, ahol Magyarország vidéki serfőzői egyesületében vasárnap délelőtt különösen a gazdátársadalom tagjainak élénk érdeklődése mellett felolvasást tartott a magyar komló értékesítéséről. A felolvasó szakavatott fejtegetéseit nagy figyelemmel hallgatták és élénken megtapsolták.

— **Választó gyűlés az izr. egyházköztségben.** A kolozsvári neolog izraelita hitköztség képviselő testülete vasárnap délután választó gyűlést tartott Kirschner Jakab előljárósági tag elnöklésével. Ezen a

# ÜZENETEK.

**Érdeklődő.** Arra a kérdésre, hogy a szászfenesi határban lévő városi vízmű kibővítéséhez szükséges s a gróf Mikes Benedek tulajdonát képező két hold földterület megszerzése lehető-e magánvegyezés útján, vagy pedig a kisajátítási jogot kell a városnak megszereznie, csak annyit válaszolhatunk, hogy a kérdés ma még eldöntetlen. A tulajdonos gróf még mindig tízezer korona körül jár a vételár igényével. Kolozsvár városa pedig ennek felét sem hajlandó megadni. Legnagyobb valószínűség szerint tehát a **kisajátítási eljárás** megindítására lesz szükség, amely rendszerint elég hosszadalmas processus.

**Főpincér, Szeged.** A kolozsvári New-York-szálló a jövő hó elsején tényleg gazdát cserél. A régi bérlőknek, Tauszik és Bogyo cégnek a bérleti szerződése az irt időben megszűnik, s akkor az új bérlő, **Fézl** veszi át a szálló, s a vele kapcsolatos kávéház bérletét, még pedig az eddiginél jóval magasabb bérért. Ha ön bővebb felvilágosítást kíván, forduljon ez iránt közvetlenül az új bérlőhöz. Tauszik Alajos, tudunk szerint, egyelőre nem szándékszik más üzletet folytatni. A szándékai felől különben tőle magától nyerhet megbízhatóbb információt.

**K. L. Mezőörményes.** Az erdélyi részli jegyzőegyesület évi közgyűlé-

sét a múlt héten tényleg megtartotta Kolozsvárt **Dózsa Endre** alispán elnöklésével. Ezen a gyűlésen elintézték az összes folyóügyeket. Érdekesége volt a gyűlésnek, hogy megválasztották tiszteleti jegyzőnek dr. **Cséser Lajos** gazdasági tanárt, a székely kirendeltség kolozsmegyei megbízottját, aki ebbeli minőségében valójában igen nagy és értékes szolgálatokat teljesít a községi élet kifejlesztése érdekében. Az egyesület méltán büszkélkedhetik új tagjával, akit az egyesület kitüntető elismerése bizonyára csak még fokozottabb és lelkesebb tevékenységre fog sarkalni.

**Cs. S. Bhunyad.** A kolozsvári szabóságok sztrájkja még mindig tart. A múlt héten a mesterek és a segédek egyeztető bizottsága több ízben összeült és tárgyalta is a dolgban, mindekkoráig azonban a tárgyalások nem vezettek eredményre. Amint mi értesülünk, most már mégis csak létrejön rövidesen a megegyezés, amennyiben a segédek már is sokat engedtek eddigi követeléseikből, de még mindig nem annyit, hogy azokat a mesterek elfogadhassák. Ugy halljuk különben, hogy a sztrájk pénztár kezd ürülni s így az **Élet** is sürgeti most már a kereset forrást nyújtó munka megkezdését.

**Ruhát művészi esen fest, tisztit olcsón CZINK**

Kolozsvárt, Gyár Dézma-utca 5. Gyűjtődék telefonjai 555., 556., 590.

Dupla gallért is csak  
4 filterért  
tisztit.

# Nagy Domokos

gőzmosó és vegytisztító gyárában készülnek a legszebb gallérok és mindennemű ruhák.  
Kolozsvár, Kossuth Lajos-utca 32. szám. — Telefon 1087. szám.

gyűlésen elsősorban a Radó Elek lemondása következtében megüresedett elnöki állást töltötték be, melyre egyhangilag Neuberger Zsigmond fakeskedőt választották meg. A folytatónak megejtett szavazás eredményében beadtak összesen 68 szavazatot. A szavazatok szám aránya szerint megválasztották a képviselő testület új tagjait: Kaufmann Samu, dr. Weisz Miksa, Kornut Mór, dr. Weisz József, Heves Vilmos, Róna Arnold, dr. Simon Aladár, Abraham Sándor, Bilkei Adolf, Burger Frigyes, Havas Lázár, Weisz Adolf, Stern Samu, Ligeti József és Grüner Jakab hitközségi tagokat. *Pótlagok* lettek: dr. Róth Hugó, Lakos Dezső és Simon Géza.

— **Uj doktorok.** Az egyetemen a szombati felavató gyűlésen a következőket avatták fel doktorokká és pedig Jogtudományiak: Dobosi János, Eizen Kálmán, Dr. Kemény Miklós Miksa, Literáti Pál, Mlinkó Vencel, Novák Pál, Örfi Gyula, dr. Rosenberg Miksa, Puskás János. — Államtudományiak: Gajzágó László, Liptay Pál, Kolbenheyer Zoltán, Mézáros József, Regdon István, Tamás Elek.

— **Jótekonyság.** *Bocsánzi László* a kolozsvári takarékpénztár és hitelbank igazgatója jótekonyságának szép tanujelét adta, amidőn az *Emkénél 200 K, az Ekénél 100 K, az Erd. Gazd. Egyetemen 200 K és a Mentő egyesületnél 100 K* alapítványokat tett.

— **Hangverseny.** A vakok kolozsvári intézete javára tegnap az Egyetem aulájában színonikus hangversenyt rendeztek, melynek során a honvédenekar Cherolini Bizet, Goldmark és Strauss Richárd műveit játszta. A hangverseny során előadták még dr. Szöllösy Attila honvédtörzsszervezőnek Zách Klára című hangulatteljes balladáját, melyben a magán szílamokat *Farkas Sándor* a nemzeti színház szép hangú bariton énekese interpretálta sűrű tapsok között.

— **Dr. Biró Balázs felolvasása.** Az ipari segéd munkások részére rendezett ismeretterjesztő felolvasások sorozatában tegnap délután a városi közgyűlési termében dr. Biró Balázs ügyvéd és egyetemi magántanár tartott előadást, melynek tárgyát a Magyar boszorkányperek képezték. A közönség az érdekes előadást nagy tetszés között hallgatta végig s a jeles felolvasót élénk óvásokban részesítette.

— **Távozó ügyvéd.** A kolozsvári ügyvédi kar egy igen kiváló és szimpatikus fiatal tagja *Dr. Esztergár Kayetán* irodáját Kolozsvárról április elejével Marosludásra helyezi át.

— **Dr. Révffy Lajos dalai.** Ezelelt két évvel jelent meg dr. Révffy Lajostól egy dalfűzet, amely azóta a második kiadást érte meg. Egy éve megjelent tőle a második dal-

fűzet is, most újabb három, három dallal ismét két fűzete jelent meg dr. Révffy dalai címen. A dalog szövegét és zenéjét is Révffy írta. Az újabb megjelent két fűzet közül a III-ik fűzet dalainak címei: „Nem a tied a dal”; „Volt idő, hogy a templomba”; „Hajoljon le édes anyám”. A IV-ik fűzet tartalma: „Inkább mostan tudd meg”; „A mikor a vadgesztenye sorban”; „Igdé meg hogyha meghalok”. Kaphatók minden könyvkereskedésben.

— **Éjjeli csendzavarás a Dávid Ferenc-utcában.** Panaszos levelet vettünk, melyben több lakó azt panasolja, hogy a Dávid Ferenc utcában lakók éjjeli nyugalmát az azon elvonuló részeg csoportok rendszeresen felzavarják, nemcsak, hanem ablakokat bevernek, kapukat döngögetnek, szóval kényük-kedvük szerint törtetnek át az utcán, anélkül, hogy hivatalos oldalról csak valaha is zavarnák a kedvtöltesekben. Felhívjuk a rendőrség figyelmét erre a körülményre, s egyben kérjük is, hogy olykor valamelyik éjjeli őrsemet járassa a Dávid Ferenc utca tájékán is. Ott mindig bőven akadhat olyan garázda népség, akinek a felhevült kedélyét le kellene csendesíteni.

— **Magyar munkások tömeges halála.** Newyorkból érkező jelentések borzalmas nagy bányaszerencsétlenségről adnak hírt. E szerint az arkansasi Mac Curtin-féle bányatelepen óriási katasztrófa történt, melynek áldozatai nagyjából magyar bányamunkások. Eddig öt holttestet hoztak föl, mind meg voltak szenesedve és egy halomban 35 holttestet számláltak meg. A robbanás előtt a csoportfelváltáskor 116 bányász állott munkába. Mikor az explozió bekövetkezett, huszonöt bányásznak még volt ideje, hogy a légszivattyukhoz rohanjon s ezek szerencsésen megmenekültek, a többi 91 menthetetlenül odaveszett. — A katasztrófát kétségtelenül a szénpor meggyuladása okozta.

— **A Diana gőzfűdő** a közegészségi és kényelmi követelményeknek és igényeknek mindenben megfelelően áll a közönség rendelkezésére. A fűdő szerdán és pénteken egész nap a nők, a többi napokon reggel 5 órától déli 1 óráig a férfiak részére áll rendelkezésre.

— **Villamos világítási kellemtelenségektől** csak úgy óvhatja meg magát, ha havi 5 korona előfizetési díj ellenében a villamos világítást jókarban tartó vállalatnál biztosítja magát, amely ezen csekély összeg fejében az összes előforduló zavart a leggyorsabban kijavít és használhatatlan izzólámpákat úgy volfram mint szénszálat újjal kicseréli. Nagyobb helyiséget kávéházat, éttermet stb. külön egyezmény tárgyát képezik. Kolozsvár, Deák Ferenc-utca 30. Telefon 620. *Leitner Sándor.*

— **Erzécet-uton** egy házastelek eladó. Ertekezhetni a kiadóhivatalban.

x *Ékszer, ezüst legolcsóbban szerkesztő be Benedeknél, Wesselényi Miklós-utca 13. szám alatt.*

## színház.

A hét műsora.

A téli színházban:

Hétfő: Babuska (Félhelyárakkal).  
este: Furulyás Jancsi (3-szor)

Kedd: Bérlet 152. D. sz.  
Hoffmann meséi (Bérlet 153. sz. A.)

Szerda: Taifun (A magyar dráma-történelmi sorozatos előadások 23-ik estéje. A bevezető előadást tartja: Bede Jób. Bérlet 154. sz. B.)  
A tanítónő (A magyar dráma-történelmi sorozatos előadások 24-ik estéje. A bevezető előadást tartja Molnár Ferenc. Bérletszűnet XXXII. D.)

Péntek: Az ördög (A magyar dráma-történelmi sorozatos előadások 25-ik estéje. A bevezető előadást tartja: Móricz Zsigmond. Bérlet 155. sz. C.)

Szombat: Dériné ifiasszony (A magyar dráma-történelmi sorozatos előadások 26-ik — utolsó estéje. A bevezető előadást tartja: dr. Janovics Jenő Bérletszűnet XXXIII. sz. A.)

Vasárnap d. u.: En, Te, Ó (Operette új-donság 4-edeszer félélyár.)

Vasárnap este: Lengyelmenyecske (Bérlet 156. sz. D.)

A „Dériné ifiasszony” szombat esti bérletszűnetes előadásának bérlet páholyait vasárnap déli 12 óráig tartja fenn az elővételi pénztár az (A) bérlet részére.

A szinkörben:

Hétfő d. u.: Vasgyáros. (félhelyárakkal).  
Hétfő este: Gretchen. (4-edeszer rendes helyárakkal).

Kedd: Csitri. (Esti előadás fél-helyárakkal).

Péntek: Az obsitos. (Esti előadás fél-helyárakkal).

Vasárnap d. u.: Aranyember (félh.).  
Vasárnap este: Gretchen. (5-ször rendes helyárakkal).

Angol kosztümök és francia rubák legizlésebben

## Tanczer János

dívattermében készülnek a hozott és ott választott kelmékből mélytányos árban.

Kolozsvár, Deák-F-utca 28. (Saját ház.) Alapítva 1870.

## Uránia Színház

Részvénytársaság.

1912. március hó 25-én:

Kolozsvárt először! Ujdonság!

## Dr. RÁVEN visszatérése.

Dramai epizók egy tudós életéből.

Lissabon látképe.

Látványosság.

A fivére kedvéért.

Dráma,

Tontolinit házasságra ítélik.

Trefás jelenet.

Tontolinqi alkalmazást keres.

Bohózat.

A szurult helyzetben levő betörő

Komédia.

A tolvaj és a leánya.

Színmű.

F. hó 26-án:

A Rablólovag.

(v. A szalonbetyár.)

## Az Uránia hirei.

**Szülők figyelmében!** Miután több oldalról felhívást kapott az Uránia Igazgatósága a közönség köréből, hogy kizárólag uri gyermekek részére fővárosi mód szerint rendezzen egy vagy két délutáni mese előadást, tehát az Uránia színház agilis igazgatója elhatározta, hogy kicsinyek öröme apr. 3. és 4-én délután fogja ezt megtartani. Két óras előadás van tervbe véve, melynek mesés élvezetbe részesíti a gyermekeket és gyermekszerező szülőket egyaránt, mert a 10 éven aluli gyermekek a helyáraknak felét fizetik és a kisérők, vagy bonne-ok 10 százalék kedvezménybe részesülnek, melyre már most felhívja a szülők figyelmét az Uránia Igazgatósága.

**Fenomenális**, párja ritkító, szenzációs műsort fog megint bemutatni az Uránia e hó 26-án először, melyet már a kolozsvári Nemzeti Színház ismertté tett a közönség körében. A rablólovag, vagy Szalonbetyár című kép olasz színészek előadásában kerül műsorra. A képnek drámai része lebilincseli a nézőt, magával ragadja gondolatainkat és bámulatba ejt a felett, hogy mi mindenre csodája, mely képes minden nevezetességet képes e század kynematográfának nevezett megörökíteni.

Órajavításokért

3 évi írásbeli

jótállás.

Mielőtt ékszerszükségletét beszerezné, egy próbavásárlást tegyen

Beér J. Jenő órás és ékszerésznel Kolozsvárt, Deák F-utca 51. szám alatt

Órákat és ékszereket kitünően javít. (Tanuló fizetéssel felvétetik.) A nagyérdemű közönség pártfogását kéri, Beér J. Jenő, órás és ékszerész, Deák Ferenc-utca 51. szám.

Törött aranyat a legmagasabb áron megveszünk.

**A kolozsvári  
Takarékpénztár és  
Hitelbank**

Részvénytársaság.

Alaptőkéje 1,200.000 korona  
teljesen befizetve.

Tartaléktőkéje és egyéb alap-  
jai 695,000 korona — fillér.

Betétek könyvecskékre és fo-  
lyószámlákra 11,109.504 kor.  
75 fillér.

Irodák:

**Kolozsvár,  
Mátyás király-tér 7.**  
(Saját házában.)

Üzleti órák

reggel fél 9-től déli fél 2 óráig.

Áruraktári osztály a pályaudvar  
mellett Baross-tér 3. szám.

Zálogház Király-utca 3. sz. alatt.

*Értékpapírokat vesz és elad,*  
valamint ezek eladását közve-  
títi idegen számlára, mindig  
a legelőnyösebb feltételek  
mellett.

*Utalványokat állít ki* külföldi  
piacokra a napi árfolyamon.

*Árukra előleget ad* készpénz-  
ben, ha azok áruraktáraiba be-  
vannak tárolva.

*Áruk betárolását, kezelését és*  
eladását elvállalja előnyös fel-  
tételek mellett, a Máv. kolozs-  
vári állomása mellett levő  
áruraktáraiban és azokat szak-  
szerűen kezelteti.

*Betéteket elfogad* könyvecské-  
kre vagy folyószámlára elő-  
nyös feltételek mellett és  
azokat rendszerint felmondás  
nélkül fizeti vissza.

*Jelzálogkölcsonöket készpénzben*

**Ház- és földbirtokra**

10—60 évig terjedő időtar-  
tamra és legelőnyösebb ka-  
mat- és tőketörlesztési hányad  
mellett.

*Jelzálog kölcsönöket konvertál*  
igen előnyös feltételek mellett  
és minden ilyen ügyletet a  
lehető leggyorsabban

**bonyolít le.**



**OSVÁTH PÁL PUSKAMŰVES**

**KOLOZSVÁR, DEÁK FERENC-UTCA 21. SZÁM.**

Kész fegyverek, revolverek, töltények nagy választékban. — Javítások, becszerelések stb. jutányos  
árak mellett vállaltatnak el.

**KLEIN JAKAB**

**ÉPÜLET ÉS MŰBÁDOGOS MES-  
TER VÁLLALATI IRODÁJA**

**Kolozsvárt, Ferencz József-ut 110. szám.**

Elvállal épület és díszmű munkákat,  
egyszerű bádogtető fedés és festése-  
ket a legjutányosabb árban, valamint  
e szakmába vágó javításokat gyorsan  
és pontosan. — Telefon 816.

Javításokért hazhoz küldök. A kész munkákat hazaszállítom.

**Técsi József**

tyukszem és benőtt köröm  
műtőterme **Kolozsvár,**

**Mátyás király-tér 26. sz.**

Telefonszám 715.

367 szám

1912 végrh.

**Árverési hirdetmény**

Alulírott bir. végrehajtó az 1881.  
évi LX. t.-c. 102. § értelmében ezen-  
nel kázhírré teszi, hogy a kolozs-  
vári kir. törvényszéknek 1912. évi  
613. számú végzése következtében  
Dr. Haller Gusztáv ügyvéd által  
képviseelt Aug. Pick és Trsa, Sauler  
J., S. Simon, Jaques Wilhelm, Ko-  
lozsvári ipartestületi hitelsz., I. Bern-  
feld. Brüder Wiener, Donáth Jenő és  
Ta. Kolozsvári iparbank javára 133 K  
s jár. erejéig 1912. évi január hó  
22-én foganatosított kielégítési vég-  
rehajtás útján le- és felülfoglalt és  
3052 kor. 80 fill.-re becsült követ-  
kező ingóságok, u. m. üzleti beren-  
dezés, ruha szövetek nyilvános ár-  
verésen eladatnak.

Mely árverésnek a Kolozsvár vá-  
rosi kir. járásbíróóság 1912-ik évi  
V 168/1 számú végzése folytán 133  
kor. tőkekövetelés, ennek 1911. évi  
november hó 30 napjától járó 6%  
kamatai. 2/3% váltódíj és eddig ösz-  
szesen 63 kor. 77 fill.-ben bíróilag  
már megállapított költségek erejéig,  
Kolozsvárt Jókai-utca 2 szám alatt  
leendő megtartására 1912. évi márci-  
us hó 26-ik napjának délutáni 4  
órája határidőül kitézetik és ahhoz  
a venni szándékozók ezennel oly  
megjegyzéssel hivatnak meg, hogy  
az érintett ingóságok az 1881. évi  
LX t.-c. 107. és 108. §-ai értelmé-  
ben készpénzfizetés mellett, a leg-  
többet ígérőnek, szükség esetén  
becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő in-  
góságokat mások is le- és felül-  
foglaltatták és azokra kielégítési  
jogot nyertek volna, ezen árverés  
az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. ér-  
telmében ezek javára is elrendel-  
tetik.

Kelt Kolozsvárt, 1912. márc. 9 én

**Papp Jenő.**

kir. bir. végrehajtó.

**HIRDETÉSEK**

FÖLVETETNEK  
A KIADÓHIVATALBAN  
KOLOZSVÁR, KOSSUTH L.-U. 10.

**Erdélyi Bank**

és

**Takarékpénztár ::  
Részvénytársaság**

Kolozsvár,

Mátyás király-tér 32. sz. a.

Jelzálogkölcsonöket nyújt

készpénzben kolozsvári kész  
vagy épülő bérházakra 10—15  
évig terjedő időtartamra a leg-  
előnyösebb kamattal.

Váltókölcsonöket

első helyen betáblázva mér-  
sékelt kamattal mellett enge-  
délyez.

Már meglevő kölcsonöket

konvertál igen előnyös feltéte-  
lek mellett.

Az igazgatóság.

Hivatalos órák :

fél 9-től fél 2-ig.

# Mindent.

tudó adásvétel és magánügyekben eljáró iroda

**Kolozsvár, Unió-u. 12. sz.**  
Telefon 923

## Közvetít:

Házak vételét és eladását. Birtok, erdő vételét és eladását.

## Eljár:

Minden magán ügyekben mérsékelt díjazás megegyezés szerint, úgy helyben, mint vidéken

## Tőkebefektetésre

ajánl jó jövedelmező házakat.

Tisztelettel

**Tompos Mihály.**



**Nekem mondja a tanárnak!**



hogy hol lehet legolcsóbban és legmegbízhatóan  
: ÓRAKAT ÉS ÉKSZERÉKET :  
vásárolni, csakis **SEILÁGYI MÁRTON**  
Órás és ékszerész irodájában  
Kolozsvár, Wesszelényi Miklós-utca 2.  
Óra- és ékszerjavítások legolcsóbban és megbízhatóan.



## Bolyai kézimunka áruház

Kezdeti és kész kézimunkák hozzávalók, pamutok, selymek, kongréc, kanavák nagy választékban és legolcsóbban nálunk szerezhetők be.

Gombkészítés mindennemű nagyságban 2 fil.

## Biró Testvéreknél

Bolyai-u.

Aki e lapra hivatkozik 10 százalékos kedvezményben részesül.



Divatos és formás női termetet mutató kitűnő mellfűzőket mérték után csakis

## Katz Hermin

Deák Ferenc-u. 27. sz. alatti mellfűző üzletében lehet kapni. Ugyanő javításokat is elfogad. Kész fűzők nagy raktára.

**KÖZPONTI IRODA :**  
DEÁK F-U. 9. SZ.  
TELEFON : 827. SZ.

**GARAGE :**  
HONVÉD-UTCZA 29.  
TELEFON : 889. SZ.

**SÜRGÖNYCZIM :**  
 AUTÓ.

## ERDÉLYI KERESKEDELMI ÉS AUTOMOBIL-FORGALMI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG KOLOZSVAR.

AUTOMOBIL-GARAGE. JAVITÓMŰHELY.  
PNEUMATIK JAVÍTÁS.  
AUTÓ-ALKATRÉSZEK ÉS SZEREK.  
LUXUS ÉS TEHER- MOTOR KERÉK-  
AUTÓK. PÁROK.  
VILLAMOSÜZEMŰ LUXUS- ÉS ÜZLETI  
KOCSIK. — BÉRAUTÓK.  
GAZDASÁGI   AUTOBUSZ  
MOTOROK !   JÁRATOK.



## Elsőrendű óra- és ékszerüzlet

# ≡ Bacsenyszki József ≡

### Kolozsvár, Mátyás kir.-t. 14.

a hol: valódi ezüst tárgyak, divatos brilliáns ékszerek, aranyláncok, gyűrűk, függők stb., legjobb genfi (swájci) schaffhauseni, omega stb., arany, ezüst és acél órák állandóan dus választékban állauak a nagyérdemű vevőközönség rendelkezésére.

**Szolid, pontos és előzékeny kiszolgálás!**

# Első Erdélyrészi Messenger-Boy vállalat. Telefon 280. szám.

Csinos, elegáns és tartós cipőket legjutányosabban lehet készíteni:

## Papp Mihály

cipésznél

Kossuth Lajos-u. 24. sz. alatt.

Kéri a t. közönség szives pártfogását.

## VERSENY

FÉRFI-, FIU-, GYERMEKRUHA ÁRUHÁZ és SZABÓ ÜZLET KOLOZSVÁRT, WESSELÉNYI M.-U. 22.



KÉSZ FÉRFI-, FIU-, GYERMEKRUHÁK ÉS SZŐRMEÁRUK NAGYRAKTÁRA. — VIDÉKI MEGRENDELESEK GYORSAN ÉS PONTOSAN ESZKÖZÖLTETNEK.

Megnyilt

Unió-utca 13. sz.

## "CLUB" kávéház!

Minden este

Czakó Péti Sándor

és teljes zenekara

## hangversenyez.

Olcsó árak, pontos kiszolgálás.

Számos látogatást kér

Hunwald Gyula,

a Club kávéház tulajdonosa.

Legszebb és legfinomabb tavaszi ujdonságok.

## Bittó Rezső

főtéri uridivat különlegességek tizletében szerezhethők be:

Angol és magyar kalapok, felöltők, nyakendők, cylinderek, finom uri fehérműek, keztyük, a m e r i k a i cipők.

Férfi kelengyék mérték szerint készülnek.

## Agrár-Bank és Takarékpénztár R.-t. Kolozsvár,

Mátyás kir.-tér 26. sz. I. em. Telefon 124.

A bank elfogad betéteket takarékpénztári könyvekre és folyószámlára.

Értékpapirokat vesz és elad, valamint ezek eladását közvetíti.

Leszámitól váltókat előnyös feltételek mellett.

Konvertál már meglévő kölcsönöket kedvező feltételek mellett.

Díjmentesen bevált szelvényeket.

Ingtalanok vételét és eladását közvetíti.

Betétek után naptól-napig 5% kamatot fizet.

Üzleti órák: Délelőtt 9—12-ig, délután 3—4-ig.

## Agrár-Bank és Takarékpénztár R.-t.

### mezőgazdasági közvetítő osztálya

Kolozsvár, Mátyás király-tér 26. sz. alatt I. em.

Legolcsóbb és megbízhatóbb beszerzési forrás mindennemű

## mezőgazdasági és háztartási gépeknek és eszközöknek.

Levélcim: Agrárbank és Takarékpénztár R.-t. Közvetítő osztálya.

Telefon 124.

Sürgönycim: Agrárköz.

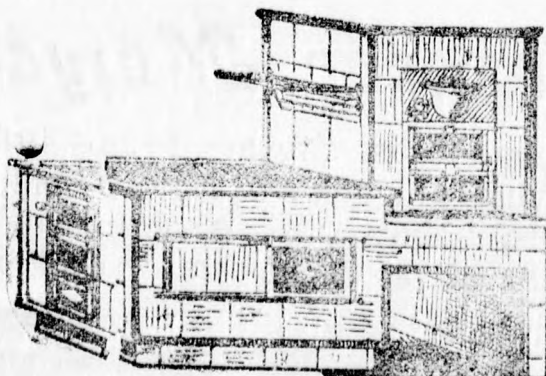
Az igazgatóság.

## Nagy kályharaktár!

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy a Monostori-ut 7. szám alatt törvényszékiileg bejegyzett cégem alatt a mai kor igényeinek teljesen megfelelő majolika bel- és külföldi kályhák-hól nagy raktárt nyitottam, ahol állandóan raktáron vannak a legmodernebb majolika, secessios, oszlop és Dániel cserép-kályhák, ugyisint kandallók és fűzőkemen-cek. Mintaraktáram megtekintésére a n. é. közönség szives figyelmét felhívom és egyben biztosítom az áruk legjobb minőségéről és a leghozzáértőbb árakról.

Szives támogatását kérve:

Tamásy József.



## Dávid Vencel

hangszerkészítő

KOLOZSVÁRT, Deák Ferencz u. 10-ik szám.

Ajánlja dusan felszerelt hangszer raktárát.

Jutányos árak! Szolid és pontos kiszolgálás.

A tanuló ifjuság árkedvezményben részesül.

